



Consulta a los delegados de la convención internacional sobre el «segundo grado»

Consultation to the international convention delegates regarding the “second degree”

10 de noviembre de 2016 / November 10, 2016

I. Presentación

En esta consulta les presentamos una propuesta de números estatutarios sobre el «miembro de segundo grado» o, como se llegó a denominar informalmente durante la convención internacional, el «miembro B».

Exponemos primero algunas premisas y la explicación de la propuesta, para luego pedirles que reflexionen sobre los números estatutarios propuestos y que expresen su parecer sobre los mismos mediante una votación *online*.

La votación se puede hacer hasta el día 25 de noviembre. Les recomendamos que antes de pasar a votar la propuesta se tomen unos días de reflexión y oración.

Esta consulta se dirige sólo a los delegados de la convención internacional del Regnum Christi. Les pedimos no difundirla. Los demás miembros podrán expresarse cuando se publique el borrador del estatuto general.

II. Premisas

a. Los números del documento de trabajo para la convención internacional



Números originales
segundo grado 161

I. Presentation

In this consultation we present a proposal of statute numbers on the "second degree member" or, as they came to be called informally during the international convention: "member B".

We first present some premises and an explanation of the proposal. Then we would like to ask you to reflect on the proposed statute numbers and express your opinion on them through an online vote.

Voting can be done until November 25th. We recommend that you take a few days of reflection and prayer before voting on the proposal.

This consultation is addressed only to the Regnum Christi international convention delegates. We ask you not to spread it; other members may express their opinions when the draft of the general statutes is published.

II. Premises

a. The numbers from the working document for the international convention



Números originales
segundo grado 161



b. Las recomendaciones de la convención internacional

Durante la convención internacional los delegados tuvieron un amplio intercambio sobre los motivos a favor y en contra de mantener la distinción en grados. Muchos resaltaron el sentido vocacional que tiene para ellos la pertenencia al segundo grado.

Los delegados no votaron los números del documento de trabajo que tratan sobre el «segundo grado», sino que expresaron su parecer sobre su existencia, identidad y naturaleza, y deberes y derechos. Este parecer fue sintetizado en tres votaciones:

- Los delegados han afirmado que existen dos tipos de miembros laicos del Regnum Christi con la siguiente identidad:
 - o «miembro A»: llamado a vivir el carisma del RC. Participa en plenitud de los cinco pilares de la vida del RC.
 - o «miembro B»: llamado a vivir y responsabilizarse del carisma del RC. Además de participar en plenitud de los cinco pilares de la vida del RC, impulsa, desarrolla y proyecta la vida del Movimiento.
- Los delegados han pedido que para el «miembro B» el estatuto defina unos compromisos propios de vida espiritual y apostólica, así como un camino de admisión.
- Los delegados han rechazado la propuesta que el estatuto otorgue al «miembro A» y al «miembro B» diferentes derechos y deberes de cara a la participación en la dirección del Movimiento.

Si quieren consultar el detalle de las recomendaciones votadas en la convención internacional pueden ir al archivo anexo:



Recomendaciones
convencion internac

Los delegados han confiado a la entonces comisión para la redacción del borrador del estatuto general –hoy Comité General– la tarea de redactar nuevos números a la luz de estas aportaciones.

b. Recommendations of the international convention

During the international convention, the delegates had a long discussion about the arguments for and against the distinction of the lay members in two degrees. Many underlined the vocational sense of belonging to the second degree.

The delegates did not vote on the working document numbers dealing with the "second degree", but expressed their opinion on the existence, identity and nature, and duties and rights of these members. This opinion was summarized in three votes:

- The delegates have affirmed that there exist two types of Regnum Christi lay members with the following identity:
 - o "member A": called to live the charism of RC, and participate fully in the five pillars of RC life.
 - o "member B": called to live in and take responsibility for the charism of RC. In addition to participating fully in the five pillars of the life in RC, they propel, develop and project the life of the Movement.
- The delegates requested that the statutes define commitments of spiritual and apostolic life as well as a path of admission for "member B".
- The delegates rejected the proposal that the statutes grant "member A" and "member B" different rights and duties with regards to participation in the leadership of the Movement.

If you want to consult details on the recommendations voted on in the international convention, see the attached file:



Recomendaciones
convencion internac

The delegates entrusted the task of drafting new numbers in the light of these contributions to the then "commission for the drafting of the general statutes" - now the General Committee.



III. Una nueva propuesta sobre el «miembro B»

La característica específica del «miembro B» consiste en el llamado a un compromiso especial con el Movimiento. Como respuesta ofrece su disponibilidad para involucrarse activamente con su persona, tiempo y haberes en el impulso de la vida del Regnum Christi.

Esto quiere decir que la diferencia entre los «miembros A» y «miembros B» no consistiría en algo principalmente espiritual, como por ejemplo una vivencia más profunda de las virtudes evangélicas o una mayor vida de oración; sino en una diferente relación con el Movimiento.

Este llamado a un nuevo compromiso con la institución debe de expresarse de forma concreta. Proponemos que esta forma concreta sea la emisión de una promesa de disponibilidad.

La emisión de la promesa no crearía una categoría diferente de miembros. Por tanto, proponemos no asignarles un nombre propio. En el estatuto general habría un artículo con el título «la promesa de disponibilidad» con los números que describen el sentido y las modalidades de la promesa.

El contenido o la «materia» de esta promesa es ofrecer la disponibilidad para involucrarse de manera activa, con su persona, tiempo y haberes, al impulso y desarrollo de la vida de Movimiento.

La disponibilidad ha de irse concretando mediante el diálogo entre el miembro y el director. Las circunstancias y las necesidades tanto del miembro como del Movimiento cambian con el tiempo. Por tanto, si bien la actitud de disponibilidad se mantiene, la forma concreta de hacerla efectiva puede variar.

Las promesas son compromisos que adquirimos voluntariamente para cumplir alguna misión o comprometernos en una obligación. Emitir una promesa es un acto serio y debe ser ponderado y discernido. Una promesa obliga por lealtad a la palabra dada. (Cf. Catecismo, n. 2102). En este caso, la promesa de disponibilidad se haría al Movimiento Regnum Christi.

III. A new proposal regarding “member B”

The specific characteristic of “member B” is the call to a special commitment to the Movement. In response, they offer their availability to actively involve themselves, with their whole person, time and assets in propelling the life of Regnum Christi.

This means that the difference between “member A” and “member B” would not consist in something primarily spiritual, such as a deeper living of the evangelical virtues or a greater life of prayer; but rather in a different relationship with the Movement.

This call to a new commitment to the institution must be expressed in a concrete way. We propose that this concrete form be the making of a promise of availability.

Making this promise would not create a different category of membership; therefore, we propose not to give them a separate name. In the general statutes, there will be an article entitled “the Promise of Availability” with numbers describing the meaning and modalities of the promise.

The content, or “matter”, of this promise is to offer the availability to actively involve themselves, with their whole person, time and assets, in propelling and developing the life of the Movement.

Availability would be defined concretely through dialogue between the member and the director. The circumstances and needs of both the member and the Movement change over time, so that, while maintaining the attitude of availability, the concrete way of making it effective may vary.

Promises are commitments that we voluntarily acquire to fulfill a mission or commit ourselves to an obligation. Making a promise is a serious act and should be weighed and discerned. A promise obliges out of loyalty to one’s given word. (See Catechism, no. 2102). In this case, the promise of availability would be made to the Regnum Christi Movement.



IV. Los números propuestos para la promesa de disponibilidad

Identidad

43. §1 Algunos miembros laicos se sienten llamados por Dios a asumir un especial compromiso con el Movimiento. Como respuesta ofrecen su disponibilidad para involucrarse activamente con su persona, tiempo y haberes en el impulso de la vida del Regnum Christi.

§2 El miembro y el director de sección acuerdan las distintas formas concretas de vivir esta disponibilidad según las circunstancias personales del miembro y las necesidades del Movimiento.

§3 Es responsabilidad del miembro armonizar su compromiso con los deberes propios de su estado de vida, apoyándose en su director espiritual.

La promesa de disponibilidad

44. §1 Este compromiso se asume a través de una promesa de disponibilidad hecha en presencia del director de sección y de algunos miembros, según el ritual del Movimiento.

§2 La promesa se emite por un año la primera vez y puede renovarse anualmente. Si el miembro lo desea y el director de sección lo juzga conveniente, la promesa puede renovarse *ad vitam*.

45. La promesa de disponibilidad, vivida por amor a Jesucristo, fomenta la generosidad y humildad en el servicio del Reino de Cristo y el progreso del Movimiento.

46. Los directores del Movimiento han de ofrecer medios espirituales y formativos que ayuden a los miembros a vivir en plenitud su vocación de disponibilidad.

Requisitos para emitir la promesa

47. Puede emitir la promesa de disponibilidad el miembro laico con dieciocho años cumplidos, que proceda con recta intención, lleve en el Movimiento un tiempo suficiente para ser conocido por su director de sección y haya hecho un adecuado discernimiento con la ayuda de su director espiritual.

IV. Proposed numbers for the promise of availability

Identity

43. §1 Some lay members feel called by God to take on a special commitment to the Movement. In response, they offer their availability to actively involve themselves, with their whole person, time and assets, in propelling the life of Regnum Christi.

§2 The member and section director agree on the particular, concrete ways of living this availability according to the member's personal circumstances and the Movement's needs.

§3 It is the member's responsibility to harmonize this commitment with the duties proper to their state in life, aided by their spiritual director.

The promise of availability

44. §1 This commitment is taken on in a promise of availability made in the presence of the section director and some members, according to the ritual of the Movement.

§2 The promise is made for a year the first time, and can be renewed annually. If the member so wishes and the section director deems it suitable, the promise can be renewed *ad vitam*.

45. The promise of availability, lived out of love for Jesus Christ, fosters generosity and humility in the service of Christ's Kingdom and the Movement's progress.

46. Movement directors must offer spiritual and formative means that help members to live their vocation of availability to the full.

Requirements for making the promise

47. Any lay member who is at least eighteen years old, who is moved by the proper intentions, has lived in the Movement long enough to be known by the section director, and has properly discerned with the help of their spiritual director, may make the promise of availability.



La admisión y dispensa

48. §1 La admisión para emitir la promesa es competencia del director de sección en respuesta a una solicitud escrita de la persona interesada.

§2 Debe levantarse acta firmada de la emisión de la promesa.

49. El miembro, después de un maduro discernimiento, hecho con la ayuda de su director espiritual, puede pedir al director de sección la dispensa de esta promesa.

V. La consulta a los delegados de la convención internacional

Queremos validar con los delegados de la convención internacional si consideran que los números estatutarios propuestos efectivamente expresan lo que los actuales miembros de segundo grado se sienten llamados a vivir y si la modalidad propuesta lo salvaguarda.

Los resultados de la consulta serán considerados por el comité general en la redacción final del borrador del estatuto general.

Para proceder a la consulta, ingresar a este link:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdI9gKnDRwrB2BDLZw3bhWcJf2pVLfstTtL2eAGOUxQtr-Zbg/viewform?c=0&w=1>

Admission and dispensation

48. §1 The section director has the authority to admit someone to make the promise of availability in response to the written petition of the interested party.

§2 A signed act of the making of the promise must be drawn up.

49. After mature discernment realized with the help of their spiritual director, the member may ask the section director to dispense them from this promise.

V. Consultation to the international convention delegates

We wish to validate with the international convention delegates if they consider that the proposed statute numbers effectively express what the current second-degree members feel called to live, and if the proposed modality safeguards it.

The results of the consultation will be considered by the General Committee in the final draft of the general statutes.

To proceed, please click on this link:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdI9gKnDRwrB2BDLZw3bhWcJf2pVLfstTtL2eAGOUxQtr-Zbg/viewform?c=0&w=1>